

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Se prevé una reorganización del Gobierno más extensa a principios del año que viene

Gibraltar, 30 de noviembre de 2015

El gabinete se reunirá mañana por la mañana por primera vez desde la reelección del Gobierno de coalición GSLP-Liberales a finales de la semana pasada.

Se han aportado algunos cambios a algunas de las carteras, que afectan principalmente al Ministro Principal y al Viceministro Principal.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, asumirá la responsabilidad de Gibraltar 2025, es decir, de la Comisión de Asesoramiento Económico que se establecerá y que tendrá una visión a largo plazo de la agenda de Gibraltar. Picardo también asumirá la responsabilidad de cuestiones de lucha contra las drogas, que abarcará la rehabilitación de toxicomanías y el centro Bruce's Farm.

El Viceministro Principal, Joseph García, asumirá formalmente la responsabilidad del cumplimiento del programa electoral de GSLP-Liberales, que pasó a ser la política del nuevo Gobierno el viernes 27 de noviembre, tan pronto como los miembros del nuevo Gobierno juraron sus cargos. García también asumirá la responsabilidad de la defensa de los intereses políticos a nivel internacional, lo que abarcará la Oficina de Gibraltar en Londres y otras oficinas de representación. Esta función implicará la responsabilidad específica de la promoción del derecho a la autodeterminación y la relación con la Organización de Naciones Unidas.

En vista de estos cambios y del considerable incremento de la actividad en la cartera de Unión Europea en los próximos años, el Ministro de Servicios Técnicos, Paul Balbán, asumirá la responsabilidad administrativa del Departamento de Planificación Urbanística y Control de Edificación (Department of Town Planning and Building Control). No obstante, se tomarán las medidas oportunas para que García siga formando parte de la Comisión de Desarrollo y Planificación (Development and Planning Commission, DPC), de modo que la responsabilidad política del departamento sea independiente de la DPC, al tiempo que el programa de Renovación Urbanística será formalmente atribuido a García.

Si se llevara a cabo una reorganización del Gobierno más amplia a estas alturas, deberían reajustarse los presupuestos de los diferentes ministerios a mitad del ejercicio financiero. Por consiguiente, el resto de carteras ministeriales se mantendrán sin cambios hasta el próximo año.

Se adjunta esquema de la organización del Gobierno

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 884/2015

Date: 30th November 2015

More Extensive Government Reshuffle Early Next Year

The Cabinet will meet tomorrow morning for the first time since the re-election of the GSLP/Liberal Government at the end of last week.

A number of changes have been made to some Ministerial portfolios, mainly affecting the Chief Minister and the Deputy Chief Minister.

The Chief Minister, the Hon. Fabian Picardo QC, takes on responsibility for Gibraltar 2025, which is the Economic Advisory Council that will be established, taking a long-term view of the direction in which Gibraltar is heading. Mr Picardo will also take on responsibility for the Control of Drugs issue, which will include substance rehabilitation and Bruce's Farm.

The Deputy Chief Minister, the Hon. Dr Joseph Garcia, will formally take on responsibility for the delivery of the GSLP/Liberal manifesto, which became the policy of the new Government on Friday 28th November as soon as the new Ministerial team was sworn in. Dr Garcia will also take on responsibility for international political lobbying, including responsibility for the Gibraltar Office in London and other representative offices. This role includes specific responsibility for the promotion of the right to self-determination and liaison with the United Nations.

In view of these changes and of the fact that the European Union brief will involve a considerable increase in activity in the coming few years, the administrative responsibility for the Town Planning and Building Control Department will pass on to the Minister for Technical Services, the Hon Paul Balban. There will be provision made for Dr Garcia to remain on the Development and Planning Commission and in this way the political responsibility for the Department will be kept separate to the DPC. The Urban Renewal brief will formally pass to Dr Garcia at the same time.

A more extensive reshuffle now would have meant that the spending programmes of different Ministries would have had to be re-adjusted in the middle of the financial year. The other Ministerial portfolios will therefore remain as they are until next year.